GASOLINE POWER TILLER

MODEL:SUA750

OWNER'S MANUAL

iPOWER

QUICKSTART PAGE

1

Open oil hole on the gear box, inject the special engine oil

2

Open the oil hole on the engine, in ject the special engine oil

3

Open the fuel tank, inject 93# petrol

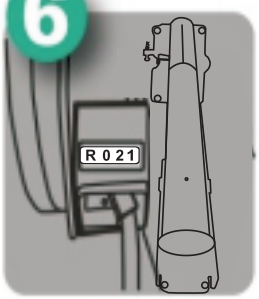
4

Close the engine choke

5

Throttle switch turn at 1/3 position

6



Shift lever turn at "0" position

7

The start switch at "ON" position

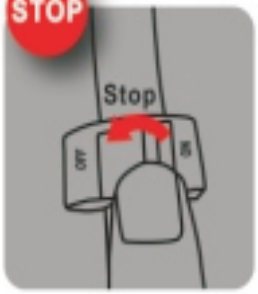
8

Pull the recoil starter

9

Open the choke after the engine started

STOP



Switch turn at "OFF" position

CONTENTS

1. SAFETY INSTRUCTIONS…… 3
2. SAFETY LABEL LOCATIONS…….. 6

CE mark location……. 7

3. APPLICABLE SCOPE……. 8
4. COMPONENT IDENTIFICATION…… 9
5. PRE-OPERATION CHECK……... 10
6. STARTING THE ENGINE…… 14

High altitude operation…… 17

7. TILLER OPERATION…….. 21
8. STOPPING THE ENGINE…….. 23
9. MAINTENANCE……... 31
10. TRANSPORTING/STORAGE……..... 32
11. TROUBLESHOOTING…… 33

FOREWORD

Thank you for purchasing our power tiller.

This manual contains information on operation and maintenance of the motor hoes,

which is based on the most recent product information available at the time of approval for printing. We reserve the right to make amendments without advance notice and without incurring any obligation for sequences.

No part of this publication may be reproduced without written permission.

This manual should be considered a permanent part of the tiller and remain with it if it is resold

Pay special attention to statements preceded by the following words:

⚠ *WARNING* Indicates a strong possibility of severe personal injury or death if instructions are not followed.

⚠ *CAUTION* Indicates a possibility of personal injury or equipment damage if instructions are not followed.

NOTE: Gives helpful information.

If a problem arised, or you have any question about the tiller. Please consult an authorized dealer.

⚠ *WARNING* The Motor Hoe is designed to give safe and dependable service if operated according to instructions. Read and understand the Owner's Manual before operating the tiller. Failure to do so could result in personal injury or equipment damage.

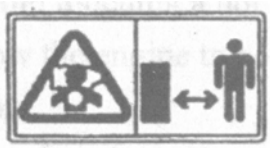
The illustration may be varied with different type.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ *WARNING*

To ensure safe operation
For the safety of yourself and others, please pay special attention on these precautions

This motor hoe is designed to give safe and dependable service if operated according to the instructions. Read and understand the Owner's Manual before operating the motor hoe. Failure to do so could result in personal injury or equipment damage.



Exhaust gas cintains poisonous carbon monoxide.
Never run the tiller in enclosed areas.
Besure to provide adequate ventilation.
When installing,ventilated protection is to be observed.

The rotating parts are sharp and running at high speed. Accidental contact can cause serious injury. Keep your hands and feet away from the parts while engine is running. Stop the engine and disengage the tines clutch before inspection or maintenance of the tines. Disconnect the spark plug cap to prevent any possibility of accidental starting, Wear heavy gloves to protect your hands from the tines When clearing the tines or then inspecting or replacing the tines.

Operator Responsibility

- **Keep the tiller in good operating condition. Operating a tiller in poor or Questionable condition could result in serious injury.**
- **Be sure all safety devices are in working order and warning labels are in place. These items are installed for your safety.**
- **Be sure the safety covers (Fan cover, recoil starter cover)are in place.**
- **Know how to stop the engine and tines quickly in case of emergency. Understand the use of all controls.**
- **Keep a firm hold on the handlebars, they may tend to lift during clutch engagement.**

⚠ *WARNING*

To ensure safe operation
Operator Responsibility

- **Don’t allow anyone to operate this motor hoes without proper training to avoid injury.**
- **Wear sturdy, full-coverage footwear. Operating this motor hoes on barefoot or with open toe shoes or sandals increase your risk of injury.**
- **Dress sensibly. Loose clothing may be caught by moving parts, increasing your risk of injury.**
- **Be alert. Operating this motor hoes when you are tired, ill or under the influence of alcohol or drugs may result serious injury.**
- **Keep all persons and pets away from the tilling area.**
- **Be sure drag bar is in place and properly adjusted.**

Children Safety

- **Keep children indoors and supervised at all times while any outdoor power equipment is being used nearby. Young children move quickly and are attracted especially by the tiller and tilling activity.**
- **Never assume children will remain where you last saw them. Be alert and turn the tiller off if children enter the area.**
- **Children should never be allowed to operate the tiller even under adult supervision.**

Thrown Object Hazard

- **Objects hit by the rotating tines can be thrown from the tiller with great force and may cause severe injury.**
- **Before tilling clear the tilling area of sticks large stone wire glass etc.**
- **Till only in daylight.**
- **Pieces thrown from worn or damaged-tines can cause serious injury. Always inspect the tines before using the tiller.**

⚠ WARNING

To ensure safe operation

Fire and Burn Hazard

Gasoline is extremely flammable and gasoline vapor can explode.

Take extreme care when handling gasoline. Keep gasoline out of reach of children.

- **Refuel in a well-ventilated area with the engine stopped.**
- **Allow the engine to cool before refueling. Fuel vapor or spilled fuel may be ignited.**
- **The engine and exhaust system become very hot during operation and remain hot for a while after stopping. Contact with hot engine components can cause burn injuries and can ignite some materials.**
- **Avoid touching a hot engine or exhaust system.**
- **Allow the engine to cool before performing maintenance or storing the tiller**

indoors.

Carbon Monoxide Poisoning Hazard

Exhaust contains poisonous carbon monoxide a colorless and odorless gas. Breathing exhaust can cause loss of consciousness and may lead to death.

- **If you run the engine in an area that is confined or even partially enclosed, the air you breathe could contain a dangerous amount of exhaust gas. To keep exhaust gas from building-up, provide adequate ventilation.**

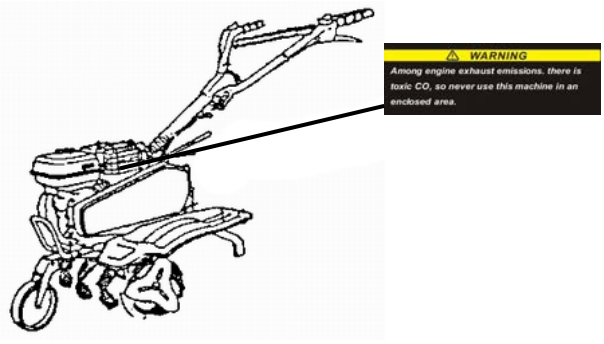
Operation on Slope

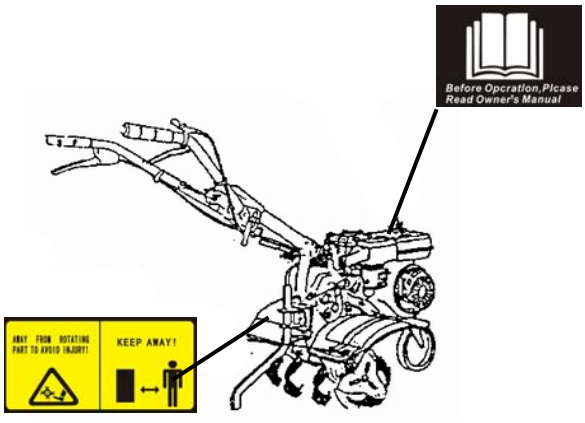
- **When tilling on slopes, keep the fuel tank less than half full to minimize fuel spillage.**
- **Till across the slope (At equally spaced intervals) rather than up and down it.**
- **Be very careful when changing the direction of the tiller on a slope.**
- **Do not use the tiller on a slope of more than 10°**
- **The maximum safe grade angle shown is for reference purpose only and should be determined according to the type of the tool. Before starting the engine, check that the tiller is not damaged and in good condition. For your safety and safety of others. Exercise extreme care when using the tiller up or down hill.**

SAFETY LABLE LOCATIONS

These labels warn you of potential hazards that can cause serious injury. Read the labels and safety notes and precautions described in this manual carefully.

If a label comes off or becomes hard to read contact your 750 dealer for a replacement.





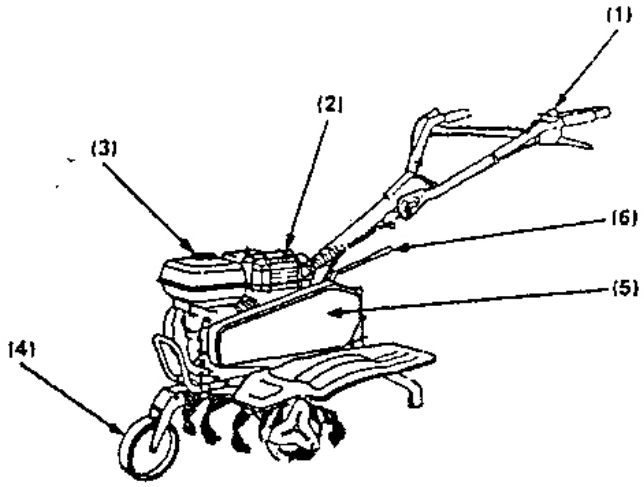
APPLICABLE SCOPE

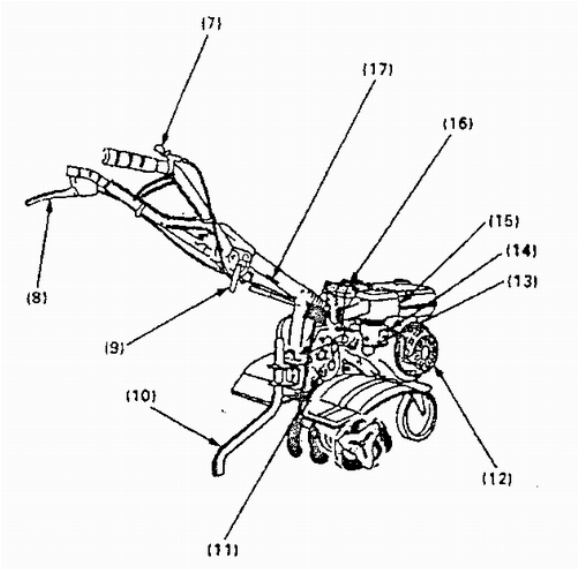
The Motor Hoes is suitable for cultivating the sandy soil and clayey soil of canopied vegetables base and dry land, slopes with gradient less than 10%, paddy field with the depth of water surface to hard layer not more than 250mm.

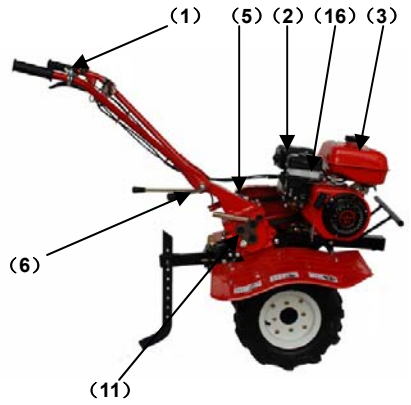
For weedy and deep plots, remove the weeds before using the micro-tiller to cultivate the land.

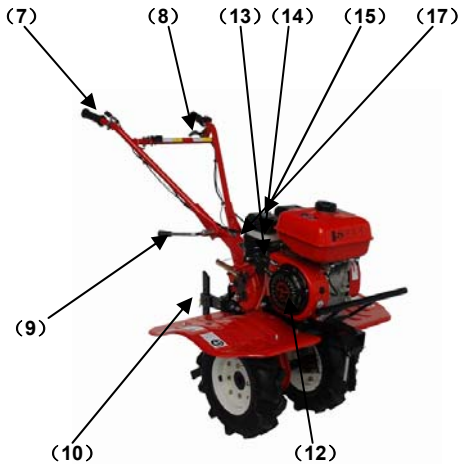
COMPONENT IDENTIFICATION

CE MARK LOCATION









(1) ENGINE SWITCH

(2) MUFFLER

(3) FUEL TANK

(4) FRONT WHEEL

(5) BELT COVER

(6) SHIFT LEVER

(7) THROTTLE CONTROL

(8) CLUTCH

(9) HANDLE HEIGHT ADJUST

(10) DRAG BAR

(11) TRANSMISSION OIL FILLER CAD

(12) RECOIL STARTER

(13) FUEL VALVE

(14)CHOKE LEVER

(15) AIR CLEANER

(16) SPARK PLUG

(17) FRAME SERIAL NAMBER

PRE-OPERATION CHECK

1. Engine oil

CAUTION：Running the engine with low oil level will cause serious engine damage.

1. **Remove the oil filler cap and wipe the dipstick clean.**
2. **Insert the dipstick into the oil filler neck but do not screw it in.**
3. **If the level is low, fill the recommended oil to the top of the oil filler neck.**

Use high-detergent, premium quality 4-stroke engine oil, certified to meet or exceed U.S. automobile manufacturer's requirement for API Service Classification SG.SF

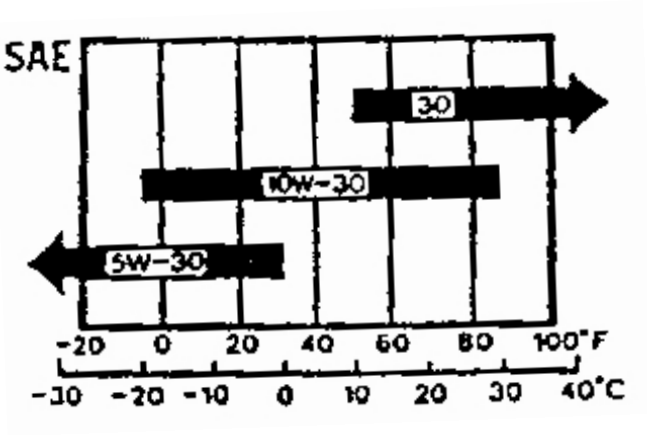
CAUTION: Using non-detergent oil or 2-stroke engine oil could shorten the engine's service life.

SAE 10W-30 is recommended for general all-temperature use. Other viscosities shown in the following chart might be used when at the average temperature in your area is within the indicated range.

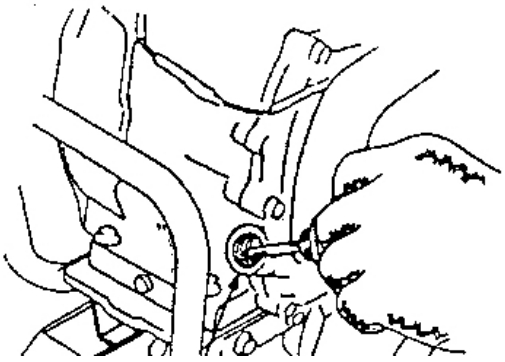
(1) OIL FILLER HOLE

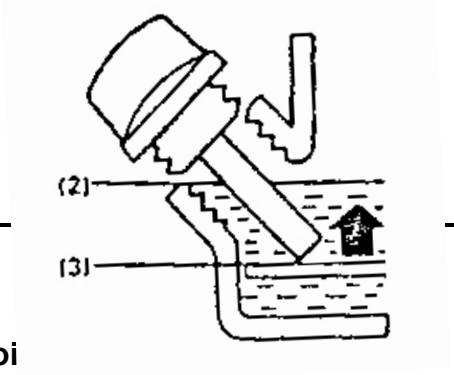
(2) UPPER LEVEL

(3) LOWER LEVEL



Ambient Temperature





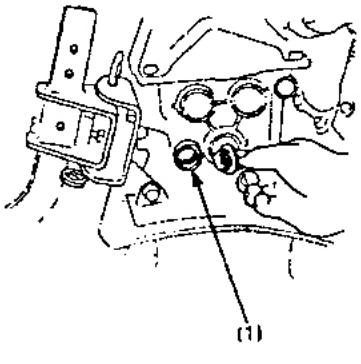
2. TRANSMISSION GEAR OIL

Place the tiller on a level surface and remove the oi

The oil should be level with the lower edge of the oil filler hole.

Add high quality engine oil if the level is low.

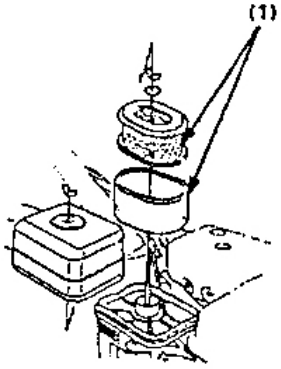
(1) OIL FILLER HOLE



3. AIR CLEANER

Check cleaner for dirt or obstruction of elements

(1) ELEMENTS



4. FUEL

Use automotive gasoline (Unleaded or low leaded is preferred to minimize combustion chamber deposits.)

FOR NEW SOUTH WALES ONLY:

Use unleaded fuel only:

Never use an oil/gasoline mixture or dirty gasoline. Avoid getting dirt, dust or water in the fuel tank.

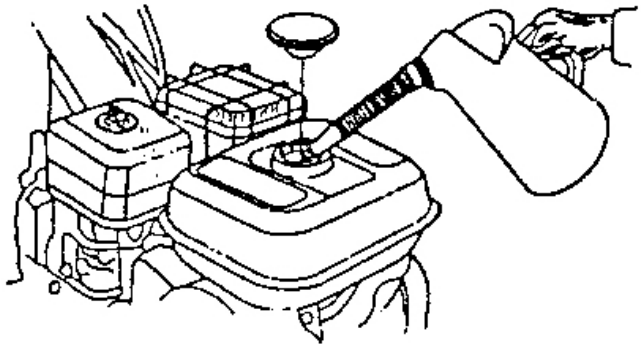
CAUTION: Do not fill over the red level line.

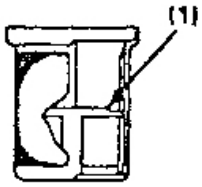
⚠ WARNING

- **Gasoline is extremely flammable and is explosive under certain conditions.**
- **Refuel in a well-ventilated area with the engine stopped. Do not smoke or allow flames or spark in the area where the engine is refueled or where gasoline is stored.**
- **Do not overfill the fuel tank (there should be no fuel in the filler neck). After refueling, make sure the tank cap is closed properly and securely.**
- **Be careful not to spill fuel when refueling. Spilled fuel or fuel vapor may ignite. If any fuel is spilled, make sure the area is dry before starting the engine.**
- **Avoid repeated or prolonged contact with skin or breathing of vapor.**

Fuel tank capacity: 3.0L or 3.6L

(1) RED LEVEL LINE





Gasoline containing alcohol

If you decide to use a gasoline containing alcohol (gasohol), be sure it's octane rating is at least as high as that recommended for Motor Hoes. There are two types of "gasohol": one containing ethanol and the other containing methanol! Do not use gasohol that contains more than 10% ethanol! Do not use gasoline containing methanol (methyl or wood alcohol) that does not also contain inhibitors for methanol corrosion! Never use gasoline containing more than 5% methanol, even if it has corrosion inhibitors.

NOTE:

- **Fuel system damage or engine performance problems resulting from the use of fuels that contain alcohol are not covered under the warranty. Motor Hoes can not endorse the use of fuels containing methanol since evidence of their suitability is as yet incomplete.**
- **Before buying fuel from an unfamiliar station try on find out if the fuel contains alcohol, if it does, confirm the type and percentage of alcohol used. If you notice any undesirable operating symptoms while using a gasoline that contains alcohol or one that you think contains alcohol switch to a gasoline that you know does not contain alcohol.**

5. Tool and Attachments

To install a tool or attachment on the tiller fallow the instructions furnished with the tool or attachment. Ask you dealer for advice if you encounter any problem or

difficulty in installing a tool or attachment.

STRATING THE ENGINE

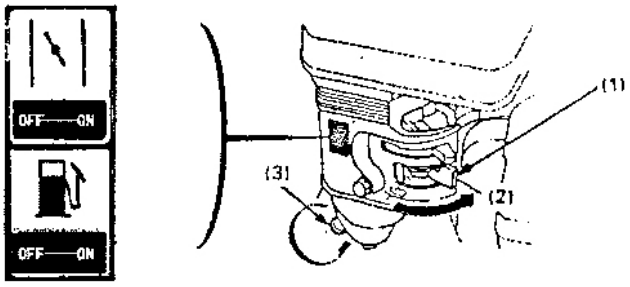
CAUTION: Be sure the clutch is disengaged and the shift lever is in the neutral position to prevent sudden uncontrolled movement when the engine starts. The clutch is engaged by pulling in the clutch lever and disengaged by releasing the lever.

1. Turn the fuel valve to ON. Check up tightness of drain knob.

(1) FUEL VALVE

(2) ON

(3) DRAIN KNOB

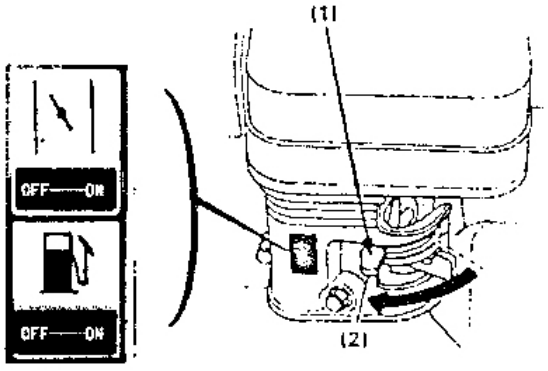


2. Close the choke lever.

NOTE: Do not use the choke if the engine is warm or the air temperature is high.

(1) CHOKE LEVER

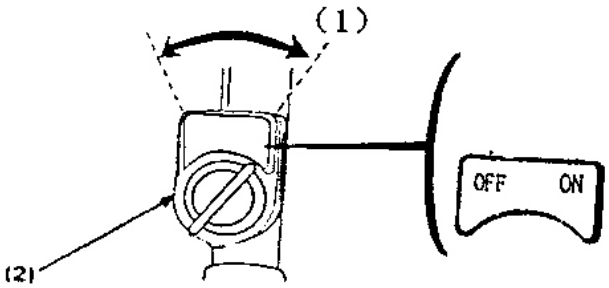
(2) CLOSE



3. Turn the engine switch to ON

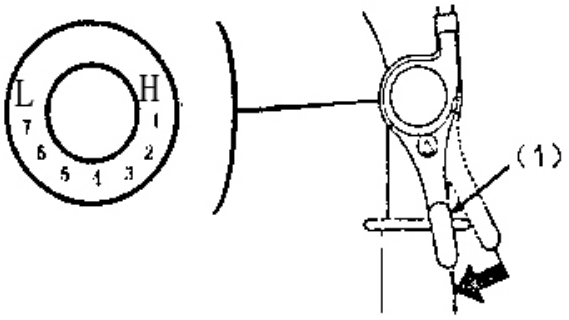
(1) ON

(2) ENGINE SWITCH



4. Move the throttle lever slightly to the right.

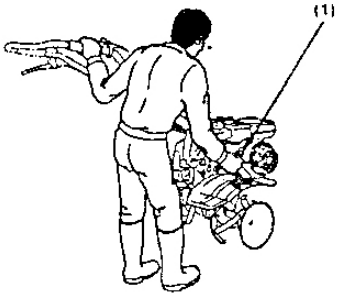
(1) THROTTLE LEVER



5. Pull the starter grip lightly until resistance is felt then pull briskly.

CAUTION: Do not allow the starter grip to snap back against the engine. Return it gently to prevent damage to the starter.

(1) STARTER GRIP

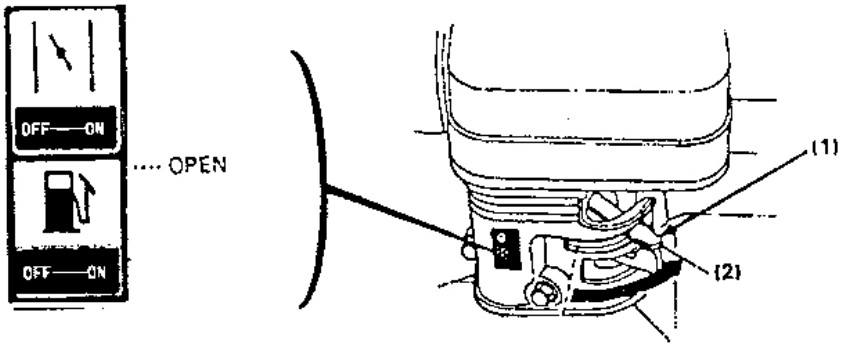


---

6. As the engine warms up. Gradually open the choke.

(1) CHOKE LEVER

(2) OPEN



High altitude operation

At high altitude the standard carburetor air-fuel mixture will be excessively rich. Performance and fuel consumption will increase.

High altitude performance can be improved by installing a smaller diameter main fuel jet in the carburetor and readjusting the pilot screw. If you always operate the tiller at altitudes higher than 1.830m (6.000feet) above sea level ask your authorized Motor Hoes dealer to perform these carburetor modifications.

Even with suitable carburetor jetting, engine horsepower will decrease approximately 3-5% for each 305m (1.000foot) increase in altitude.

The affect of altitude on the horsepower will be greater than this if no carburetor modification is made.

CARTION: Operation of the tiller at an altitude lower than the carburetor is jetted for may result in reduced performance overheating and serious engine damage caused by an excessively lean air / fuel mixture.

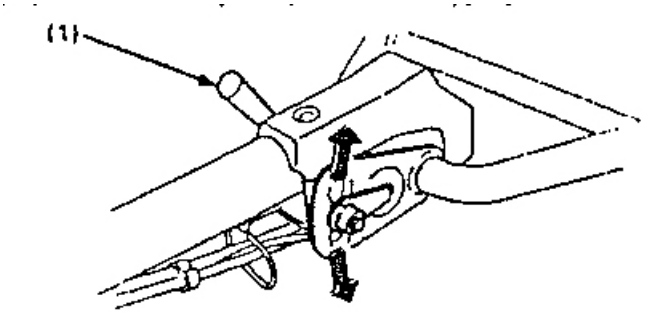
TILLER OPERATION

1. Handlebar height adjustment

CAUTION: Before adjusting the handlebar place the tiller on firm level ground to prevent the handle from collapsing accidentally.

To adjust the handlebar height, loosen the adjuster select the appropriate holes and tighten the adjuster.

(1) ADJUSTER

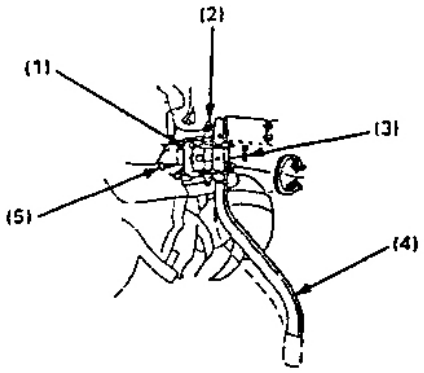


2. Tilling depth adjustment

Install the hitch attachment in the hitch box with a hitch pin.

The tilling depth adjustment can be made as follows:

Remove the pin and lock pin loosen the bolt securing the drag bar and sliding the drag bar up or down as necessary.



(1) HITCH BOX

(2) HITCH PIN

(3) LOCK PIN

(4) DRAG BAR

(5) PIN

---

3. Clutch operation

The clutch engages and disengages the power from the engine to the transmission.

When the clutch lever is squeezed the clutch is engaged and power is transmitted. Squeeze the lever. The tool will be rotated.

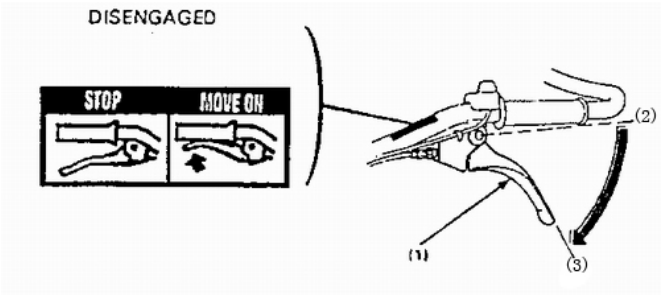
When the lever is released the clutch is disengaged and power is not transmitted. Release the clutch lever. The tool will be stopped.

CAUTION: Reduce engine rpm before operating main clutch.

(1) CLUTCH LEVER

(2) ENGAGED

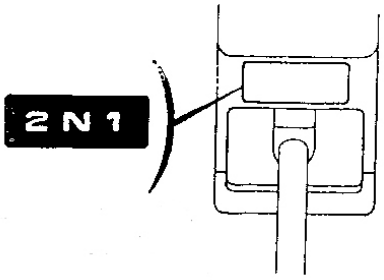
(3) DISENGAGED



4. Gear selection

The transmission can be shifted into the 2nd forward gear.

The shift lever should be operated in accordance with the attached gear shifting plate.



Gear shifting：

1. Return the throttle lever to the extreme right.

2. Release the clutch lever to disengage the clutch

3. Move the shift lever to the desired gear position

NOTE: If the shift lever will not engage the desired gear squeeze the clutch lever and

move the motor hoes slightly to reposition the gears.

4. Squeeze the clutch lever to engage the clutch.

---

5. Choose the gear

The motor hoe has three gears to choose:

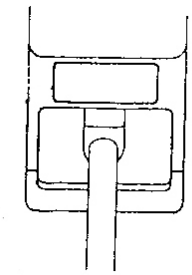
Gear Converted:

(1) Pulling the throttle switch to the right

(2) Unloosen the clutch handle and let the clutch separate.

(3) Moving the gear shifting arm to your required gear

(4) Gripping the clutch handle, the engine will work on the converted gear



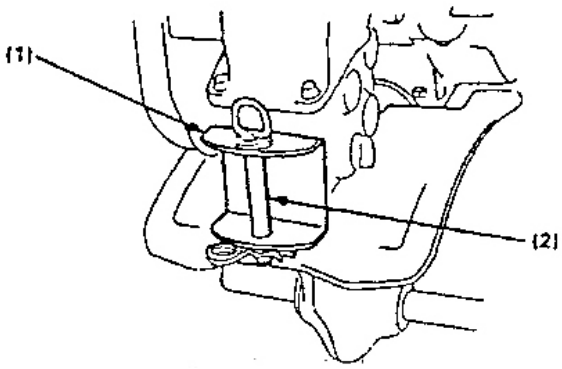
Gear Shifting
Reverse (-1), Forward (1), Neutral (0), Forward (2)

6. Use of a hitch box

Install the hitch attachment in the hitch box with a hitch pin.

(1) HITCH BOX

(2) HITCH PIN



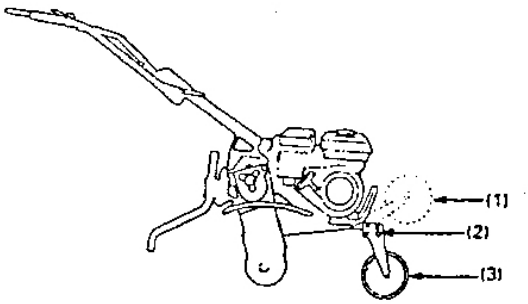
---

7. Front wheel

Move the motor hoes on road by the front wheel; lift the handlebars up the ground the front wheel.

When the tiller is used in the field, move the wheel up by replacing the lock pin.

(1) When used in the field
(2) LOCK PIN
(3) When moved on road



8. Handling tips

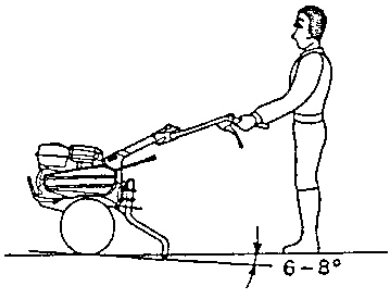
Adjust the handlebar height to a comfortable position (waist height for normal tilling). Should the machine jerk forward while tilling. Press down the handlebars. If the machine will not move forward, move the handlebars from side to side.

Turn: The proper method of negotiating a turn during a tilling operation is to lower the handlebars to bring the gravity centre toward the rear and then make the turn this will permit a turn to be made with relative ease.

---

9. Normal operating angle

Lower the handle slightly so the front of the machine is raised about 6-8°



To get the maximum advantage from the tiller, try to hold the machine at the angle shown while you are tilling the ground

CAUTION:

- **Do not use the tiller with a rotor whose diameter is in excess of 300mm.**

- **Operating the tiller on grades could cause the tiller to trip over.**
- **Allowing any one to operate this motor hoes without proper instruction may result in injury.**
- **Wear study full coverage footgear. Operating this tiller with bare feet or with open toe shoes or sandals increase your risk of injury.**
- **Do not use the tiller in the night.**
- **Be sure to use two people to transport the tiller from one place to another without using a carrier.**
- **When the rotor is clogged with mud, pebble etc. immediately stop the engine and clean the rotor in a safe place. Be sure to wear heavy gloves when cleaning the rotor.**

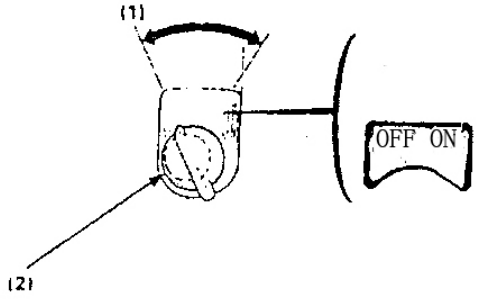
  To prevent damage, check the tiller for any signs of damage or other faults each time the tiller is used after it has been operated last.

In an emergency:

Turn the engine switch to "OFF"

(1) OFF

(2) ENGINE SWITCH

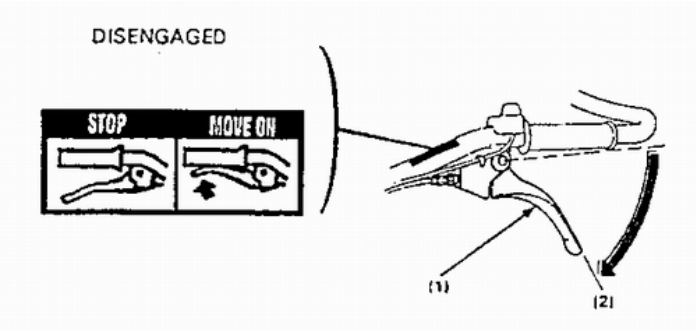


In normal use:

Release the clutch lever to DISENGAGED position and shift lever is in neutral position.

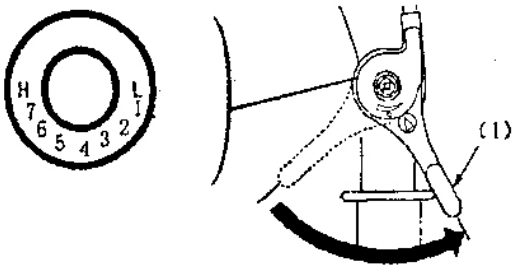
(1) CLUTCH LEVER

(2) DISENGAGED



1. Move the throttle lever fully to the right.

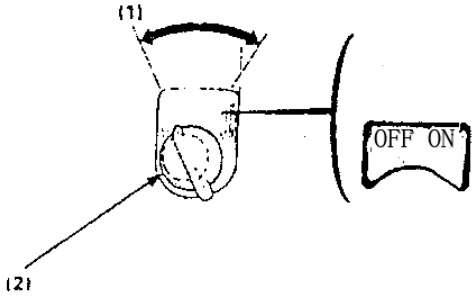
(1) THROTTLE LEVER



2. Turn the engine switch to OFF

(1) OFF

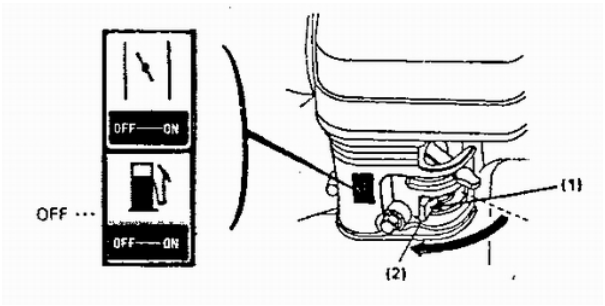
(2) ENGINE SWITCH



3. Turn the fuel valve to OFF

(1) FULE VALVE

(2) OFF



MAINTENANCE

The purpose of the maintenance schedule is to keep the tiller in the best operating condition. Inspect or service as scheduled in the table below.

⚠ WARNING Shut off the engine before performing any maintenance. If the engine must be run, make sure the area is well ventilated. The exhaust contains poisonous carbon monoxide gas.

CAUTION: Use only genuine 750 parts or their equivalent. The use of relpacement parts which are not of equivalent quality may damage the engine.

Maintenance schedule

REGULAR SERVICE PERIOD PERFORM AT EVERY INDICATED MONTH OR OPERATING HOUR INTERVAL, WHICHEVER OCCURS FIRST / ITEM		Daily	First Month Of 20 Hrs.	Every 3 months Of 50Hrs.	Every 6 months of 100 Hrs.	Every year of 300 Hrs.
Engine oil	Check level	o				
	Change		o		o	
Air Cleaner Element	Check	o				
	Clean			O(1)		
Fuel Strainer Cup	Clean				o	
Spark Plug	Clean-readjust				o	
Transmission Gear Oil	Check level	o				
Tappet Clearance	Check –Readjust					O(2)
Fuel Tank and Strainer	Clean					O(2)
Clutch Cable	Adjust		o		o	
Throttle Cable	Adjust					o
Belt Tension	Adjust		o		o	
Fuel Line	Check	Every 2 Years (2) (Replace if necessary)				

NOTE (1): Service more frequently when used in dusty areas

(2): These items should be serviced by an authorized 750 dealer, unless the owner has the proper tools and is mechanically proficient. See the 750 Shop Manual.

1. Changing oil

Drain the oil while the engine is still warm to assure rapid and complete draining

(1) Remove the oil filler cap, and drain the oil

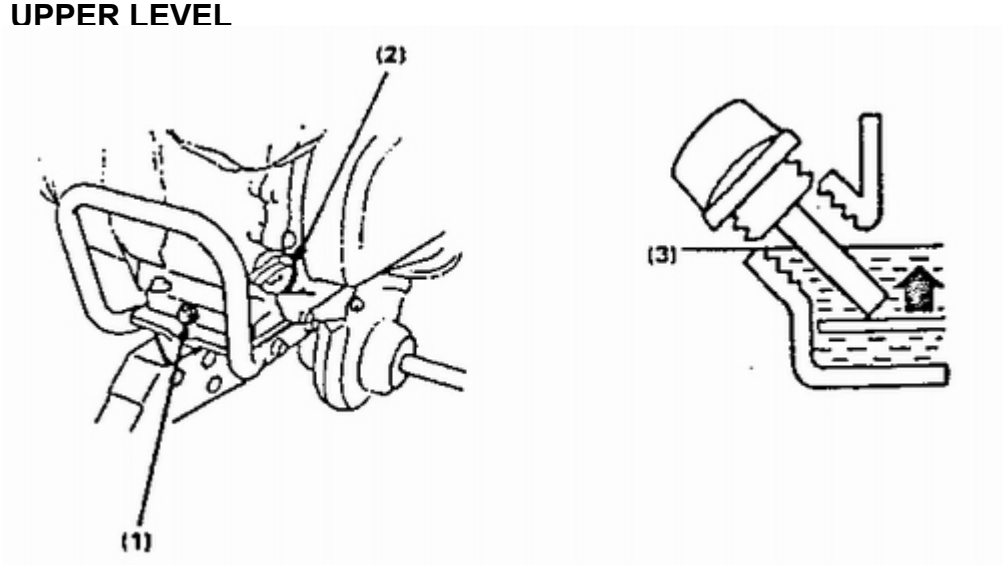
(2) Refill with the recommended oil (see page 9) and check the level

Oil capacity: 0.6 L

(1) DRAIN PLUG

(2) OIL FILLER CAP

(3) UPPER LEVEL



Wash your hands with soap and water after handling used oil.

NOTE: Please dispose of used motor oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local service for reclamation. Do not throw it in the trash or pour it on the ground.

---

2. Air cleaner service

A dirty air cleaner will restrict air flow to the carburetor. To prevent malfunction, service the air cleaner regularly. Service more frequently when operating the engine in extremely dusty areas.

⚠ *WARNING* Never use gasoline or low flash point solvents for cleaning the air cleaner element. Afire of explosion could result in.

CAUTION: Never run the engine without the air cleaner. Rapid engine wear will be the result.

1. Remove the wing nut and the air cleaner cover. Remove the elements and separate them. Carefully check both elements for holes or tears and replace if damaged.

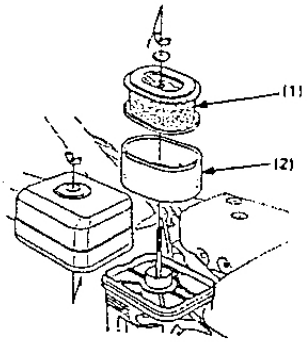
2. Foam element: Clean in warm soapy water, rinse and allow to dry toughly. Or clean in high flash-point solvent and allow drying. Dip the element in clean engine

will smoke during initial start-up if too much oil is left in the foam.

3. Paper element: Tap the element lightly several times on a hard surface to remove excess dirt, or blow compressed air through the filter from the inside out. Never try to brush the dirt off; brushing will force dirt into the fibers.

(1) PAPER ELEMENT

(2) FOAM ELEMENT



---

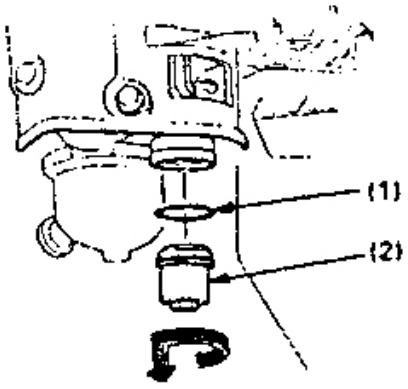
3. Fuel strainer cap cleaning

⚠ ***WARNING*** **Gasoline is highly flammable and explosive under certain conditions. Do not smoke or allow flames of sparks in the area.**

Turn the fuel valve to the OFF position and remove the fuel strainer cup and the O-ring. Wash the removed parts in solvent, dry them thoroughly and reinstall securely. Turn the fuel valve ON and check and leaks.

(1) O-RING

(2) FUEL STRAINER CUP



4. Spark plug service

Recommended spark plug: BPR5ES (NGK)

W16EPR-U (NIPPONDENSO)

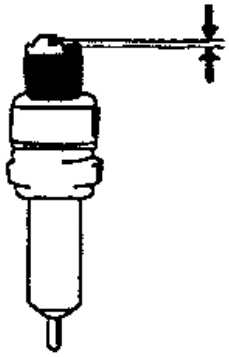
To ensure proper engine operation the spark plug must be properly gapped and free of deposits.

- Remove the spark plug cap.

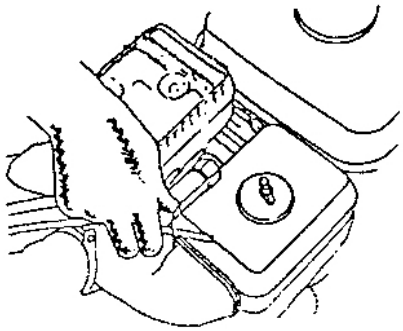
⚠ WARNING **If the engine has been running the muffler will be very hot. Be careful not to touch the muffler.**

●Visually inspect the spark plug. Discard it if the insulator is cracked chipped.

●Measure the plug gap with a feeler gauge. The gap should be 0.7-0.8mm (0.028-0.031in). Correct as necessary by bending the side electrode.



●Attach the plug washer. Thread the plug in by hand to prevent cross-threading.



●When mounting a new spark plug, you should screw 1/2 more thread with the wrench after the washer is compressed. If you are mounting an old one, you should only screw 1/8 – 1/4 more thread.

CAUTION:

The spark plug must be securely tightened. An improperly tightened plug can become very hot and possibly damage the engine. Never use a spark plug with an improper heat range.

---

5. Clutch cable adjustment

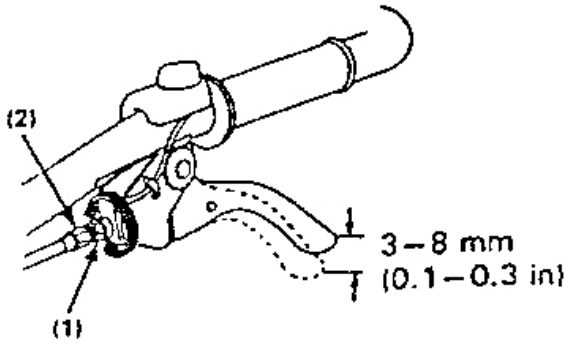
Measure the free play at the lever tip

Free play: 3-8mm (0.1-0.3in)

If the free play is incorrect, loosen the lock nut and turn the adjusting bolt in or out as required.

(1) LOCK NUT

(2) ADJUSTING BOLT



After adjustment tighten the lock nut securely. Then start the engine and check for proper clutch lever operation.

6. Throttle cable adjustment

Measure the free play at the lever tip

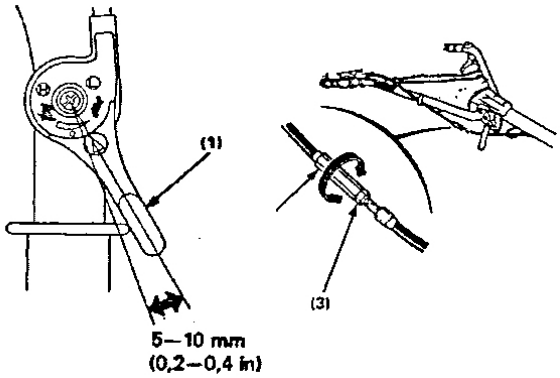
Free play: 5-10 mm (0.2-0.4in)

If the free play is incorrect, loosen the lock nut and turn the adjusting nut in or out as required.

(1) THROTTLE LEVER

(2) ADJUSTING NUT

(3) LOCK NUT

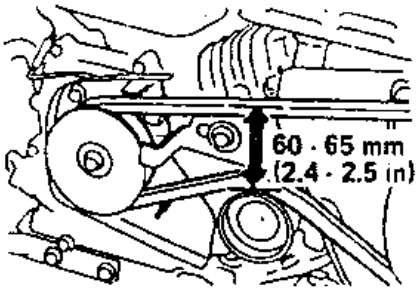


---

7. Belt tension adjustment

Adjust the clutch lever free play

The standard belt tension is 60-65mm (2.4-2.6 in) at the tension roller with the clutch engaged (clutch lever is squeezed).

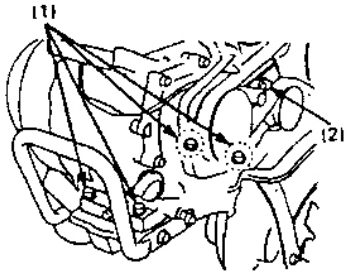


To adjust, loosen the four engine mounting bolts and the engine stay tightening bolt and move the engine forward or reverse to get proper tension of the belt.

NOTE: After adjusting the tension make sure that the outside face of the drive pulley is flush with the outside face of the driven pulley by using a straight gauge.

(1) ENGINE MOUNTING BOLTS

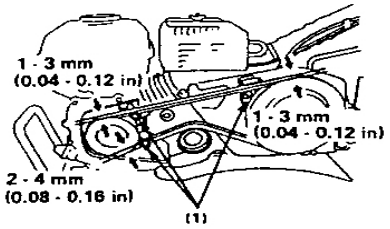
(2) ENGINE STAY TIGHTENING BOLE



Loosen the attaching bolts of the belt stopper

Adjust the clearance between the belt stopper and the belt as illustrated with the clutch lever squeezed.

(1) BELT STOPPERS.



10. TRANSPORTING / STORAGE

⚠ ***WARNING*** **When transporting the motor hoes, turn the fuel valve OFF and keep the motor hoes level to prevent fuel spillage. Fuel vapor or spilled fuel may be ignited.**

Before storing the unit for an extended period:

1. Be sure the storage area is free of excessive humidity and dust.

2. Drain the fuel……

⚠ ***WARNING*** **Gasoline is highly flammable and explosive under certain conditions. Do not smoke or allow flames or sparks in the area.**

a. With the fuel valve turned OFF, remove and empty the fuel strainer cup.

b. Turn the fuel valve ON and drain the gasoline in the fuel tank into a suitable container.

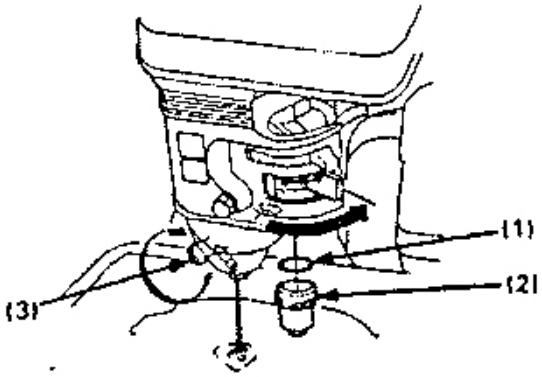
c. Replace the fuel strainer cup and tighten securely.

d. Drain the carburetor by loosening the drain knob Drain the gasoline into a suitable container.

(1) O-RING

(2) FUEL STRAINER CUP

(3) DRAIN KNOB

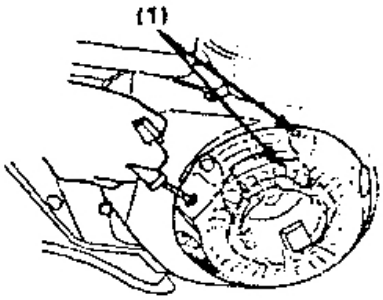


---

3. Pull the starter grip until resistance is felt. Continue pulling until the notch on the starter puller aligns with the hole on the recoil starter

At this point, the intake and exhaust valves are closed and this will help to protect the engine from internal corrosion.

(1) Align the notch on the starter pulley with the hole at the top of recoil starter.



4. Change engine oil.

5. Cover tiller with plastic sheet.

Do not place the tiller with the handlebars on the ground. It will cause the oil entering the cylinder or the fuel spillage.

11. TROUBLESHOOTING

When the engine will not start:

1. **Is there enough fuel?**

2. Is the fuel valve on?
3. Is the engine switch ON?
4. Is gasoline reaching the carburetor?

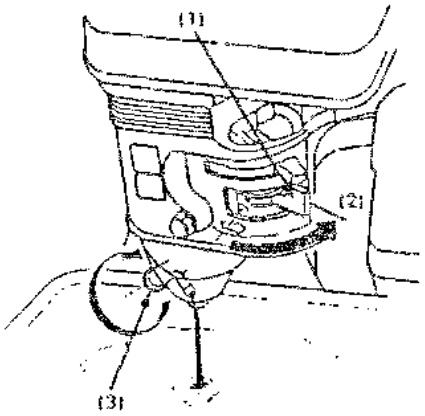
To check, loosen the drain knob with the fuel valve ON. Fuel should flow freely. Retighten drain knob.

⚠ ***WARNING*** If any fuel is spilled, make sure the area is dry before testing the spark plug or starting the engine. Fuel vapor or spilled fuel may ignite.

(1) FUEL VALVE

(2) ON

(3) DRAIN KNOB



5. Is there a spark at the spark plug?

a. Remove the spark plug cap. Clean any dirt from around the spark plug base, and then remove the spark plug.
b. Install the spark plug in the plug cap.
c. Turn the engine switch on.
d. Grounding the side electrode to any engine ground, pull the recoil starter to see if sparks jump across the gap.
e. If there is not spark, replace the plug.

If OK, try to stark the engine according to the instructions.

If the engine still does not start, take the tiller to an authorized Motor Hoes dealer.

12. SPECIFICATIONS

ITEM		SUA750
TILLER	Dimension (L x W x H) (mm)	1380x650x970
	N.W/G.W (kg)	56/66
	Transmission System	Belt + Chain

	Tilling Scope (mm)	500-750
	Tilling Depth (mm)	150-250
ENGINE	Engine Model	170F
	Type	4-stroke, 1-cylinder, OHV, forced air cooled
	Displacement	208cm^3
	Bore × stroke	70×54mm
	Compression Ratio	8.5 : 1
	Max. Output (Hp/rpm)	4.5/3600
	Rated Output (Hp/rpm)	4.0/3600
	Max. Torque (n.m)	14/2500
	Ignition system	Transistor magneto
	Starting System	Manual Start
	Oil capacity (0.6)	0.6
	Fuel tank capacity (L)	3.6
	Air Cleaner	Oil Bath Filter

محراث آلي يعمل بالبنزين

طراز: SUA750

دليل المالك

الطاقة

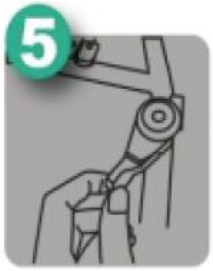
صفحة الإقلاع السريع

افتح فتحة الزيت على صندوق التروس، واحقن زيت المحرك الخاص

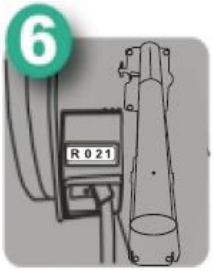
افتح فتحة الزيت على المحرك، واحقن زيت المحرك الخاص

افتح خزان الوقود، وقم بحقن 93 # بنزين

أغلق خانق المحرك



قم بتدوير مفتاح الخانق على الوضع 3/1

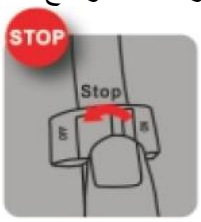


قم بتدوير ذراع تغيير الحركة عند الوضع "0"

ومفتاح التشغيل عند وضع "التشغيل"

اسحب بادئ التشغيل الارتدادي

افتح الخانق بعد بدء تشغيل المحرك



تدوير المفتاح على وضع "إيقاف التشغيل"

المحتويات

1.	تعليمات السلامة	3
2.	مواقع بطاقات السلامة	6
	موقع علامة المطابقة الأوربية "CE".....	7
3.	النطاق المطبق.....	8
4.	تحديد المكونات.....	9
5.	فحص ما قبل التشغيل.....	10
6.	بدء تشغيل المحرك.....	14
	التشغيل على ارتفاعات عالية.....	17
7.	تشغيل المحراث.....	21
8.	إيقاف المحرك.....	23
9.	الصيانة.....	31
10.	النقل/ التخزين.....	32
11.	استكشاف الأخطاء وإصلاحها.....	33

تمهيد

نشكرك لشراء المحراث الآلي الخاص بنا.

يحتوي هذا الدليل على معلومات حول تشغيل محراث موتور هوز وصيانته، والتي تقوم على أحدث المعلومات المتاحة عن المنتج في وقت الموافقة على الطباعة. ونحن نحتفظ بالحق في إجراء تعديلات دون الحاجة لإشعار مسبق ودون تحمل أي التزام عن التسلسل.

لا يجوز نسخ أي جزء من هذا المنشور دون تصريح كتابي.

يجب اعتبار هذا الدليل جزءًا دائمًا من المحراث ويجب أن يبقى معه عند إعادة بيعه.

انتبه بشكل خاص للبيانات المسبوقة بالكلمات التالية:

⚠ WARNING تحذير: تشير إلى احتمال قوي لوقوع إصابة شخصية شديدة أو الوفاة في حال عدم اتباع التعليمات.

⚠ CAUTION تنبيه: تشير إلى احتمال وقوع إصابة شخصية أو تلف المعدات في حال عدم اتباع التعليمات.

NOTE: ملاحظة: تقدم معلومات مفيدة.

في حال ظهرت أي مشكلة، أو كان لديك أي سؤال حول المحراث. يرجى استشارة الموزع المعتمد.

⚠ WARNING تحذير: تم تصميم محراث موتور هوز لتوفير خدمة آمنة وموثوق بها عند تشغيلها وفقًا للتعليمات.
يتعين عليك قراءة وفهم دليل المالك قبل تشغيل المحراث. فقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى وقوع إصابات شخصية أو تلف المعدات.

قد تختلف الرسوم التوضيحية باختلاف النوع.

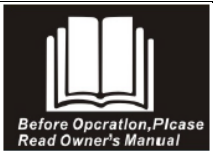
تعليمات السلامة

⚠ WARNING

تحذير

لضمان التشغيل الآمن

ولضمان سلامتك وسلامة الآخرين، يرجى الانتباه بشكل خاص إلى هذه الاحتياطات



تم تصميم هذا المحراث من موتور هوز لتوفير خدمة آمنة وموثوق بها عند تشغيلها وفقًا للتعليمات. يتعين عليك قراءة وفهم دليل المالك قبل تشغيل محراث موتور هوز. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى وقوع إصابة شخصية أو تلف

المعدات.

يحتوي غاز العادم على أول أكسيد الكربون السام.
لا تقم نهائياً بتشغيل المحراث في مناطق مغلقة.
تأكد من توفر التهوية الكافية.
عند التثبيت، يجب مراعاة توفير الحماية المهواة.

إن الأجزاء الدوارة حادة وتعمل بسرعة عالية.
يمكن للاتصال العرضي أن يتسبب بوقوع إصابات خطيرة. أبقي اليدين والقدمين بعيدة عن الأجزاء أثناء تشغيل المحرك.
أوقف المحرك وفك قابض المسننات قبل فحص أو صيانة الأسنان.
افصل غطاء شمعة الإشعال لمنع أي احتمال للتشغيل العرضي، وارتدي قفازات ثقيلة لحماية يديك من الأسنان عند مسح الأسنان أو فحص أو استبدال الأسنان بعد ذلك.

مسؤولية المشغل

- حافظ على المحراث في حالة تشغيل جيدة. قد يؤدي تشغيل المحراث في حالة سيئة أو مشكوك فيها إلى وقوع إصابة خطيرة.
- تأكد من أن جميع أجهزة السلامة تعمل بشكل صحيح وأن ملصقات التحذير في مكانها الصحيح. تم تثبيت هذه العناصر من أجل سلامتك.
- تأكد من أن أغطية الأمان (غطاء المروحة وغطاء بادئ التشغيل الارتدادي) في مكانها الصحيح.
- تعرف على كيفية إيقاف المحرك والأسنان بسرعة في حالة الطوارئ. وافهم كيفية استخدام جميع أدوات التحكم
- حافظ على ثبات المقاود، فقد تميل إلى الارتفاع أثناء استخدام القابض.

⚠ WARNING تحذير

لضمان التشغيل الآمن
مسؤولية المشغل

- لا تسمح لأي شخص بتشغيل محراث موتور هوز بدون تدريب مناسب لتجنب وقوع إصابات.
- ارتدي أحذية متينة وكاملة التغطية. يؤدي تشغيل هذا المحراث من موتور هوز حافي القدمين أو بأحذية مفتوحة أو صنادل لزيادة خطر وقوع إصابات.

- يمكن للأجزاء المتحركة التقاط الملابس الحساسة والفضفاضة، مما يزيد من خطر وقوع الإصابات.
- كن حذراً. قد يؤدي تشغيل هذا المحراث من موتور هوز عندما تكون متعبًا أو مريضًا أو تحت تأثير الكحول أو المخدرات إلى وقوع إصابات خطيرة.
- أبعد جميع الأشخاص والحيوانات الأليفة عن منطقة الحراثة.
- تأكد من وجود شريط السحب في مكانه الصحيح ومن ضبطه بشكل صحيح.

سلامة الأطفال

- أبقِ الأطفال داخل المنزل وخاضعين للإشراف في جميع الأوقات أثناء استخدام أي معدات طاقة خارجية بالقرب منهم. حيث أن الأطفال الصغار يتحركون بسرعة وينجذبون بشكل خاص إلى أنشطة المحراث والحراثة.
- لا تفترض أبدًا بأن الأطفال سيبقون في المكان الذي رأيتهم فيه آخر مرة. كن منتبهًا وأوقف تشغيل المحراث عند دخول الأطفال إلى المنطقة.
- يجب عدم السماح للأطفال بتشغيل المحراث حتى تحت إشراف الكبار.

خطر رمي الأجسام

- قد يتم رمي الأجسام التي تصطدم بالمسننات الدوارة من المحراث بقوة كبيرة وقد تتسبب بإصابات شديدة.
- قبل الحراثة، قم بمسح منطقة الحراثة من الزجاج، والأسلاك، والحجارة الكبيرة والعيدان إلخ.
- قم بالحراثة في النهار فقط.
- يمكن أن تتسبب القطع التي يتم رميها من الأسنان التالفة أو المتآكلة في حدوث إصابة خطيرة .احرص دائمًا على فحص الأسنان قبل استخدام المحراث.

⚠ WARNING تحذير

لضمان التشغيل الآمن

خطر الحريق والاحتراق

يعد البنزين مادة سريعة الاشتعال ويمكن لبخار البنزين أن ينفجر.
توخ الحذر الشديد عندما تتعامل مع البنزين. احفظ البنزين بعيدًا عن متناول الأطفال.

- قم بتزويد الوقود في منطقة جيدة التهوية مع إيقاف المحرك.
- دع المحرك يبرد قبل تزويده بالوقود. فقد يشتعل بخار الوقود أو الوقود المنسكب.
- يصبح المحرك ونظام العادم ساخنين جدًا أثناء التشغيل ويبقيان ساخنين لبعض الوقت بعد التوقف. قد تتسبب ملامسة مكونات المحرك الساخن بإصابات الحروق كما يمكنه أن يتسبب باشتعال بعض المواد.

- تجنب لمس محرك ساخن أو نظام العادم.
- دع المحرك يبرد قبل إجراء الصيانة أو تخزين المحراث في الداخل.

خطر التسمم بأول أكسيد الكربون

يحتوي العادم على أول أكسيد الكربون السام وهو غاز عديم اللون والرائحة. قد يتسبب تنفس العادم بفقدان الوعي وقد يؤدي إلى الوفاة.

- إذا قمت بتشغيل المحرك في منطقة محصورة أو حتى مغلقة جزئيًا، فقد يحتوي الهواء الذي تتنفسه على كمية خطيرة من غاز العادم. لتجنب تراكم غازات العادم، قم بتوفير تهوية كافية.

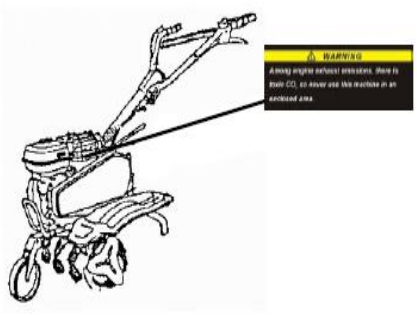
التشغيل على المنحدرات

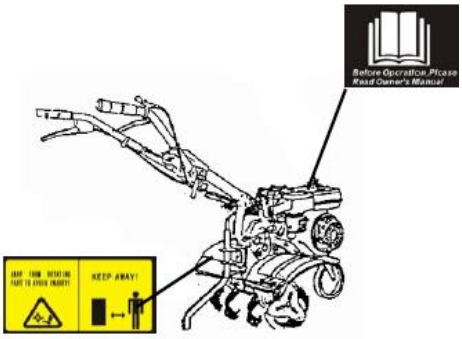
- عند الحرث على المنحدرات، احتفظ بخزان الوقود ممتلئاً بأقل من النصف وذلك للتقليل من انسكاب الوقود.
- قم بالحراثة عبر المنحدرات (على مسافات متساوية) بدلاً من الصعود والهبوط.
- كن حذراً للغاية عند تغيير اتجاه المحراث على المنحدر.
- لا تستخدم المحراث على منحدر يزيد عن 10 درجات.
- الحد الأقصى المعروض لزاوية الدرجة الآمنة لأغراض مرجعية فقط ويجب تحديده وفقًا لنوع الأداة. قبل البدء بتشغيل المحرك، تحقق من عدم تلف المحراث وأنه بحالة جيدة. حرصاً على سلامتك وسلامة الآخرين. توخي الحذر الشديد عند استخدام المحراث لأعلى أو لأسفل التل.

مواقع ملصقات السلامة

تحذرك هذه الملصقات من المخاطر المحتملة التي يمكن أن تتسبب بإصابات خطيرة. اقرأ الملصقات وملاحظات السلامة والاحتياطات الموضحة في هذا الدليل بعناية.

في حال ازالة ملصق أو أصبح من الصعب قراءته، اتصل بوكيل 750 الذي تتعامل معه للحصول على بديل.





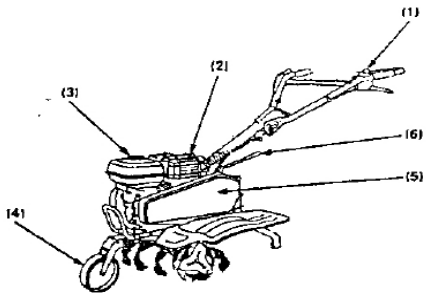
النطاق المطبق

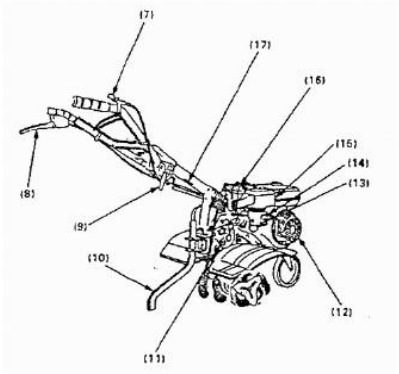
يعد محراث موتور هوز مناسبًا لزراعة التربة الرملية والتربة الطينية لقاعدة الخضروات المغطاة والأراضي الجافة، والمنحدرات ذات التدرج الذي يقل عن 10 %، وحقول الأرز بعمق من سطح الماء إلى الطبقة الصلبة لا يزيد عن 250 مم.

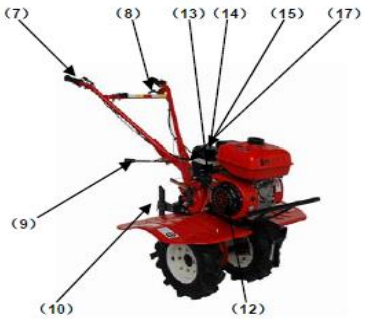
بالنسبة للأراضي العشبية والعميقة، قم بإزالة الأعشاب الضارة قبل استخدام المحراث الصغير لزراعة الأرض.

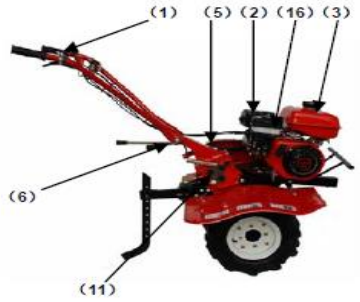
تحديد المكونات

موقع علامة المطابقة الأوربية "CE"









(1) مفتاح المحرك
(2) كاتم صوت
(3) خزان الوقود
(4) عجلة أمامية
(5) غطاء الحزام
(6) ذراع النقل
(7) ضبط دواسة الوقود
(8) القابض
(9) ضابط ارتفاع المقبض
(10) قضيب الجر
(11) غطاء زيت ناقل الحركة
(12) بادئ حركة ارتدادي
(13) صمام الوقود
(14) ذراع الخانق
(15) مرشحات الهواء
(16) شمعة إشعال
(17) الرقم التسلسلي للإطار

فحص ما قبل التشغيل

1 . زيت المحرك

تنبيه: سيؤدي تشغيل المحرك بمستوى زيت منخفض إلى إلحاق أضرار جسيمة بالمحرك.

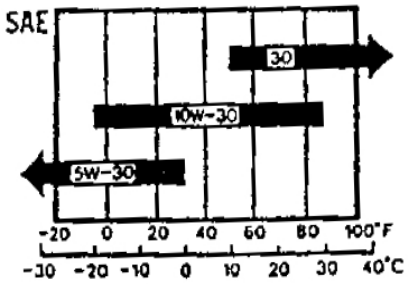
1 . انزع غطاء تعبئة الزيت وامسح عصا القياس.
2 . أدخل عصا القياس في عنق فتحة تعبئة الزيت ولكن لا تثبتها.
3 . إذا كان المستوى منخفضًا، املأ الزيت الموصى به إلى أعلى عنق فتحة تعبئة الزيت.

استخدم زيت محرك رباعي الأشواط فائق النظافة وعالي الجودة ومعتمد لتلبية متطلبات الشركة المصنعة للسيارات الأمريكية أو تجاوزها لتصنيف خدمة معهد البترول الأمريكي SG.SF

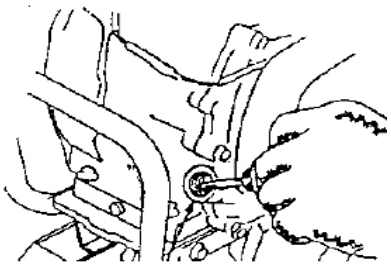
تنبيه: قد يؤدي استخدام زيت غير منظف أو زيت محرك ثنائي الشوط إلى تقصير عمر عمل المحرك.

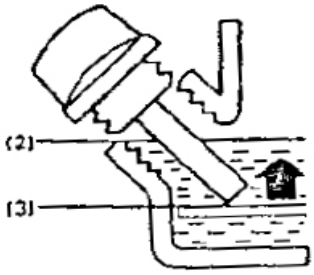
يوصى باستخدام درجة لزوجة الزيت " SAE 10W-30 " للاستخدام العام في جميع درجات الحرارة. يمكن استخدام اللزوجة الأخرى الموضحة في الرسم البياني التالي عندما يكون متوسط درجة الحرارة في منطقتك ضمن النطاق المشار إليه

(1) فتحة تعبئة الزيت
(2) المستوى الأعلى
(3) المستوى الأدنى



درجة الحرارة المحيطة

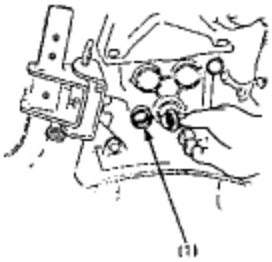




---

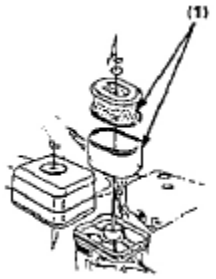
2 . زيت ناقل الحركة

ضع المحراث على سطح مستوٍ وانزع غطاء تعبئة الزيت .
يجب أن يكون الزيت بمستوى الحافة السفلية لفتحة تعبئة الزيت.
أضف زيت محرك عالي الجودة إذا كان المستوى منخفضًا.
(1)فتحة تعبئة الزيت



3 . مرشحات الهواء

افحص المرشح للتحقق من وجود الأوساخ أو انسداد العناصر
(1)العناصر



4 . الوقود

استخدم بنزين السيارات (يفضل استخدام منخفض الرصاص أو الخالي من الرصاص لتقليل الرواسب في غرفة الاحتراق إلى الحد الأدنى.)

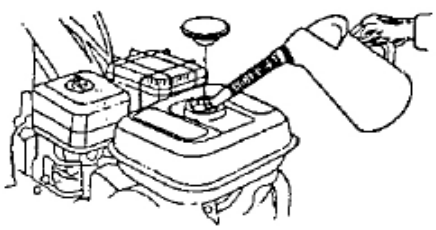
بالنسبة إلى نيو ساوث ويلز فقط:
استخدم الوقود الخالي من الرصاص فقط:
لا تستخدم نهائياً خليط الزيت / البنزين أو البنزين المتسخ. تجنب دخول الأوساخ والغبار أو الماء في خزان الوقود .تنبيه: لا تملأ فوق خط المستوى الأحمر.

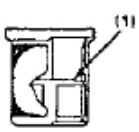
⚠ WARNING تحذير:

- البنزين مادة قابلة للاشتعال للغاية ومتفجرة تحت ظروف معينة.
- قم بتزويد الوقود في منطقة جيدة التهوية مع إيقاف المحرك. لا تدخن أو تسمح بوجود لهب أو شرارة في المنطقة التي تقوم فيها بتزويد المحرك بالوقود أو حيث يتم تخزين البنزين.
- لا تفرط في ملء خزان الوقود (يجب ألا يكون هناك وقود في عنق فتحة التعبئة) .بعد إعادة التزود بالوقود، تأكد من إغلاق غطاء الخزان بشكل صحيح وآمن.
- احذر من انسكاب الوقود عند تزويد الوقود. فقد يشتعل الوقود المنسكب أو بخار الوقود. في حالة انسكاب أي وقود، تأكد من جفاف المنطقة قبل بدء تشغيل المحرك.
- تجنب ملامسة الجلد بشكل متكرر أو طويل أو استنشاق البخار.

سعة خزان الوقود: 3.0 لتر أو 3.6 لتر

(1)خط المستوى الأحمر





البنزين الذي يحتوي على الكحول

في حال قررت استخدام البنزين الذي يحتوي على الكحول (جازهول)، فتأكد من أن معدل الأوكتان مرتفع على الأقل كما هو موصى به بالنسبة لمحراث موتور هوز. حيث يوجد نوعان من "جازوهول": أحدهما يحتوي على الإيثانول والآخر يحتوي على الميثانول ! لا تستخدم جازهول يحتوي على أكثر من 10% من الإيثانول! لا تستخدم البنزين الذي يحتوي على الميثانول (كحول الميثيل أو الخشب) والذي لا يحتوي أيضًا على مثبطات تآكل الميثانول! لا تستخدم نهائياً البنزين الذي يحتوي على أكثر من 5 % من الميثانول، وإن كان يحتوي على مثبطات التآكل.

ملاحظة:

- لا يشمل الضمان تلف نظام الوقود أو مشاكل أداء المحرك الناتجة عن استخدام الوقود الذي يحتوي على الكحول .لا يمكن لـموتور هوز أن توافق على استخدام أنواع الوقود التي تحتوي على الميثانول لأن الدليل على ملاءمتها لم يكتمل بعد.

- قبل شراء الوقود من محطة غير معتادة، حاول معرفة ما إذا كان الوقود يحتوي على الكحول، فإذا كان يحتوي على الكحول، فتأكد من نوع ونسبة الكحول المستخدم. إذا لاحظت أي أعراض تشغيل غير مرغوب فيها أثناء استخدام البنزين الذي يحتوي على الكحول أو أحد الأعراض التي تعتقد أنها تحتوي على الكحول، فقم بتبديله بالبنزين الذي تعرف بأنه لا يحتوي على الكحول.

5 . الأدوات والمرفقات

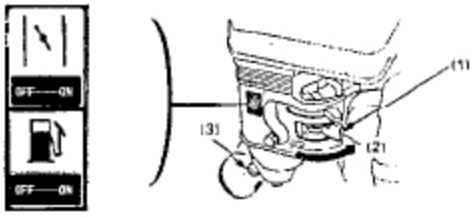
لتثبيت أداة أو مرفق على المحراث، اتبع التعليمات المقدمة مع الأداة أو المرفق. واحصل على استشارة الوكيل عندما تواجهك أي مشكلة أو صعوبة في تثبيت الأداة أو المرفق.

بدء تشغيل المحرك

تنبيه: تأكد من فصل القابض وأن ذراع ناقل الحركة في وضع محايد لمنع حدوث حركة مفاجئة غير خاضعة للسيطرة عند بدء تشغيل المحرك. يتم تعشيق القابض من خلال سحب ذراع القابض وفكه عن طريق تحرير الذراع.

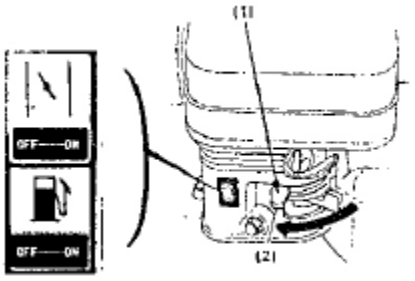
1. أدر صمام الوقود إلى وضع التشغيل ONتحقق من إحكام مقبض التفريغ

(1) صمام الوقود
(2) وضع التشغيل ON
(3)مقبض التفريغ



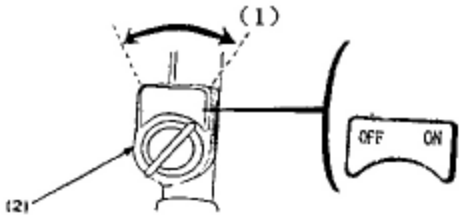
2. أغلق ذراع الخانق.
ملاحظة: لا تستخدم الخانق إذا كان المحرك دافئًا أو كانت درجة حرارة الهواء مرتفعة.

(1) ذراع الخانق
(2) إغلاق

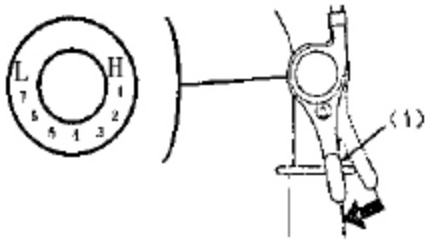


---

3. أدر مفتاح المحرك إلى وضع التشغيل
(1) تشغيل ON
(2) مفتاح المحرك



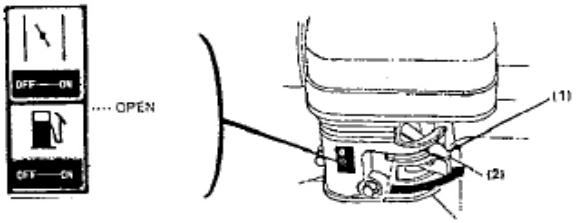
4. حرك ذراع الخانق قليلاً إلى اليمين.
(1)ذراع الخانق



5. اسحب مقبض بادئ التشغيل برفق حتى تشعر بالمقاومة ثم اسحبها بسرعة.
تنبيه: لا تدع مقبض بادئ التشغيل يرتد إلى المحرك. أعده برفق لمنع تلف بادئ التشغيل.
(1) مقبض بادئ التشغيل

---

6 . عند ارتفاع درجة حرارة المحرك. افتح الخانق تدريجيًا.
(1)ذراع الخانق
(2)مفتوح



التشغيل على ارتفاعات عالية

في المرتفعات العالية، سيكون خليط وقود الهواء المكربن القياسي غنيًا للغاية. مما يزيد الأداء واستهلاك الوقود.

يمكن تحسين الأداء في المرتفعات العالية عن طريق تركيب نفاثة وقود رئيسية بقطر أصغر في المكربن وإعادة تعديل المسمار المؤقت. إذا كنت تقوم دائمًا بتشغيل المحراث على ارتفاعات أعلى من 1.830 متر (6.000 قدم) فوق مستوى سطح البحر، فاطلب من الوكيل المعتمد لمنتجات موتور هوز إجراء تلك التعديلات على المكربن.

حتى مع نفاثة المكربن المناسبة، ستنخفض قدرة الحصان للمحرك بنسبة 3-5% تقريبًا لكل زيادة بمقدار 305 متر (1.000 قدم) في الارتفاع.

سيكون تأثير الارتفاع على قدرة الحصان أكبر من ذلك إذا لم يتم تعديل المكربن.

تنبيه: قد يؤدي تشغيل المحراث على ارتفاع أقل من ذلك المخصص لنفث المكربن إلى انخفاض زيادة درجة الحرارة في الأداء وإلحاق ضرر جسيم بالمحرك بسبب خليط الهواء / الوقود الضعيف بشكل مفرط.

تشغيل المحراث

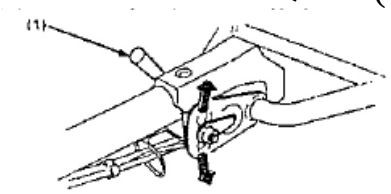
---

1. ضبط ارتفاع المقود

تنبيه: قبل ضبط المقود، ضع المحراث على مستوى أرضي ثابت لمنع المقبض من الانهيار دون قصد.

لضبط ارتفاع المقود، قم بفك الضابط وحدد الثقوب المناسبة وقم بإحكام الضابط.

(1) الضابط



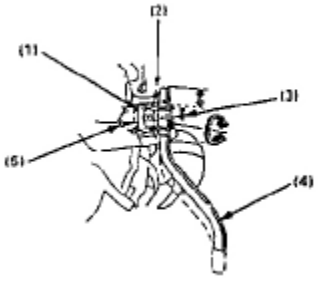
2. تعديل عمق الحراثة

قم بتثبيت مرفق وصلة الجر في صندوق وصلة الجر باستخدام مسمار وصلة الجر.

يمكن إجراء تعديل عمق الحراثة على النحو التالي:

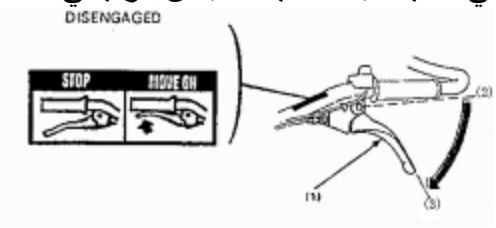
قم بإزالة المسمار ومسمار القفل بفك التربـاس لتأمين قضيب الجر وتحريك قضيب الجر صعوداً أو هبوطاً حسب الضرورة.

(1) صندوق الربط
(2) مسمار الربط
(3) مسمار القفل
(4) قضيب الجر
(5) المسمار



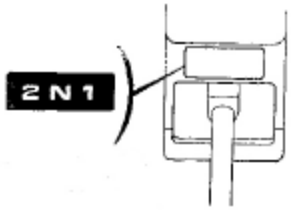
---

3. تشغيل القابض
يقوم القابض بتشغيل وإيقاف الطاقة من المحرك إلى ناقل الحركة.
عندما يتم الضغط على ذراع القابض، يتم تعشيق القابض ويتم نقل الطاقة.
اضغط على الذراع. وسيتم تدوير الأداة.
عندما يتم تحرير الذراع، يتم فصل القابض ولا يتم نقل الطاقة.
حرر ذراع القابض. وسيتم إيقاف الأداة.
تنبيه: قم بتقليل عدد دورات المحرك في الدقيقة قبل تشغيل القابض الرئيسي.



(1) ذراع القابض
(2) تعشيق
(3) فك

4 . اختيار الترس
يمكن نقل ناقل الحركة إلى الترس الأمامي الثاني.
يجب تشغيل ذراع نقل الحركة وفقًا للوحة نقل التروس المرفقة

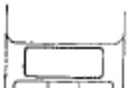


نقل الترس:
1 . أعد ذراع دواسة الوقود إلى أقصى اليمين.
2 . حرر ذراع القابض لفك القابض
3 . حرك ذراع ناقل الحركة إلى وضع الترس المطلوب

ملاحظة: في حال لم يعمل ذراع ناقل الحركة على تعشيق الترس المطلوب، اضغط على ذراع القابض وحرك محراث موتور هوز قليلاً لإعادة وضع التروس.
4 . اضغط على ذراع القابض لتعشيق القابض

---

5 . اختر الترس
يوجد في محراث موتور هوز ثلاث تروس للاختيار:
تحويل الترس:
(1) اسحب مفتاح الخانق إلى اليمين.
(2) قم بفك مقبض القابض واترك القابض منفصلاً.
(3) قم بتحريك ذراع تبديل الترس إلى الترس المطلوب.
(4) عند الإمساك بمقبض القابض، سيعمل المحرك على الترس المحول.



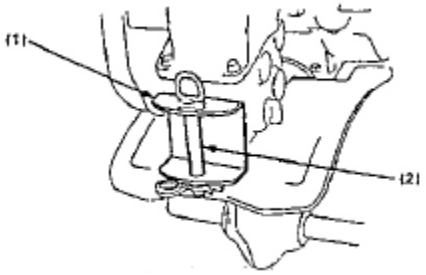
تبديل الترس
للخلف (-1)، للأمام (1)، محايد (0)، للأمام(2)

6 . استخدام صندوق الربط

ثبت مرفق الربط في صندوق الربط بمسمار الربط.

(1) صندوق الربط

(2) مسمار الربط



7 . العجلة الأمامية

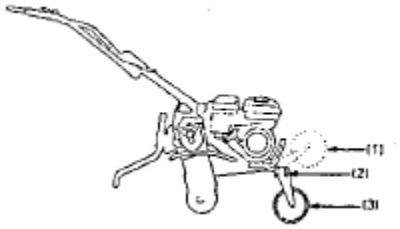
قم بتحريك محراث موتور هوز على الطريق من خلال العجلة الأمامية؛ ارفع المقاود عن الأرض على العجلة الأمامية.

عند استخدام المحراث في الحقل، حرك العجلة للأعلى عن طريق استبدال مسمار القفل.

(1)عند استخدامه في الحقل

(2)مسمار القفل

(3)عند التحرك على الطريق



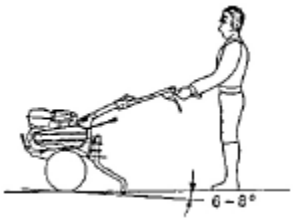
8. إرشادات المناولة

اضبط ارتفاع المقود على وضع مريح (ارتفاع الخصر للحراثة العادية). في حال انسحب الجهاز إلى الأمام أثناء الحراثة. اضغط على المقاود. إذا لم تتحرك الآلة للأمام، فحرّك المقاود من جانب إلى آخر.

المنعطفات: إن الطريقة المناسبة لترتيب الانعطاف أثناء عملية الحراثة هي إنزال المقاود لإحضار مركز الجاذبية نحو الخلف ثم القيام بالدوران مما سيسمح بإجراء دوران بسهولة نسبية.

زاوية التشغيل العادية

قم بخفض المقبض قليلاً بحيث يتم رفع مقدمة الآلة حوالي 6-8°



للحصول على أقصى فائدة من المحراث، حاول الإمساك بالآلة عند الزاوية الموضحة أثناء حرث الأرض

تحذير:

- لا تستخدم المحراث مع دوار يزيد قطره عن 300 مم.
- قد يتسبب تشغيل المحراث على الدرجات بالتعثر.
- السماح لأي شخص بتشغيل محراث موتور هوز هذا بدون تعليمات مناسبة قد يؤدي إلى وقوع إصابة.
- قم بارتداء حذاء يغطي القدم بالكامل. يؤدي تشغيل هذا الحارث بأقدام عارية أو بأحذية مفتوحة أو صنادل إلى زيادة خطر الإصابة.
- لا تستخدم المحراث ليلاً.
- تأكد من استخدام شخصين لنقل المحراث من مكان إلى آخر دون استخدام ناقل.
- عندما يتعرقل الدوار بالطين، أو الحصاة إلخ. أوقف المحرك على الفور ونظف الدوار في مكان آمن. تأكد من ارتداء قفازات ثقيلة عند تنظيف الدوار.

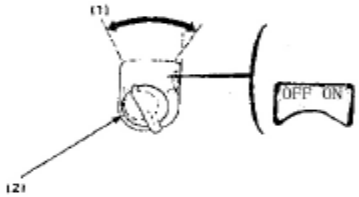
لمنع التلف، تحقق من عدم وجود أي علامات تلف أو أخطاء أخرى في المحراث في كل مرة يتم فيها استخدام المحراث بعد تشغيله آخر مرة.

في حالة الطوارئ:

أدر مفتاح المحرك إلى وضع إيقاف التشغيل"OFF"

(1) إيقاف التشغيل"OFF"

(2) مفتاح المحرك

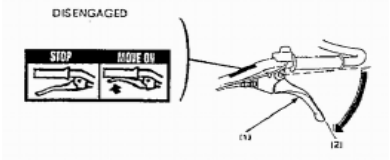


عند الاستخدام العادي:

قم بتحرير ذراع القابض إلى الوضع المنفصل، وذراع النقل في وضع محايد.

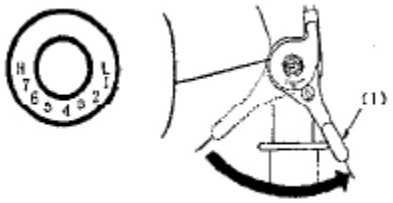
(1) ذراع القابض

(2) مفصول

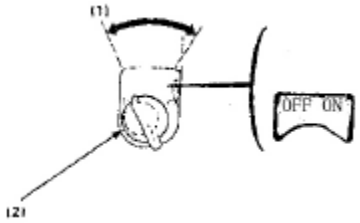


1 . حرك ذراع الخانق بالكامل إلى اليمين.

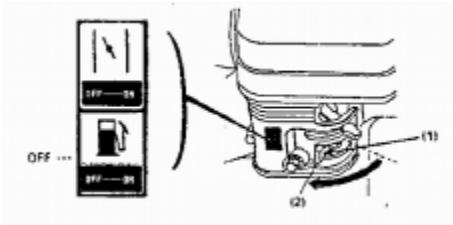
(1) ذراع الخانق



2. أدر مفتاح المحرك إلى وضع الإيقاف
(1)إيقاف التشغيل
(2)مفتاح المحرك



3. أدر صمام الوقود إلى وضع الإيقاف
(1)صمام الوقود
(2)إيقاف التشغيل



الصيانة

يتمثل الغرض من جدول الصيانة في الحفاظ على المحراث في أفضل حالة للتشغيل. افحص أو قم بالصيانة كما هو محدد في الجدول أدناه.

⚠ WARNING تحذير: أغلق المحرك قبل إجراء أي صيانة. في حال كان يتوجب تشغيل المحرك، فتأكد من تهوية المنطقة جيدًا. حيث يحتوي العادم على غاز أول أكسيد الكربون السام.

تنبيه: استخدم فقط 750 قطعة أصلية أو ما يعادلها. قد يؤدي استخدام أجزاء بديلة ليست من نفس الجودة إلى تلف المحرك.

جدول الصيانة

البند	أداء فترة الصيانة العادية في كل شهر محدد أو الفترة	يومياً	الشهر الأول من	كل 3 شهور من	كل 6 شهور من	كل سنة من 300

	الزمنية لتشغيلها، أيهما يحدث أولاً		20 ساعة	50 ساعة	100 ساعة	ساعة
زيت المحرك	التحقق من المستوى	0				
	التغيير		0		0	
عنصر مرشح الهواء	التحقق	0				
	التنظيف			0(1)		
كأس مصفاة الوقود	التنظيف				0	
شمعة الإشعال	تنظيف- إعادة ضبط				0	
زيت تروس ناقل الحركة	التحقق من المستوى	0				
خلص الغماز	التحقق- إعادة ضبط					0(2)
خزان الوقود والمصفاة	تنظيف					0(2)
كابل القابض	ضبط		0		0	
كابل الخانق	ضبط					0
شد السير	ضبط		0		0	
خط الوقود	التحقق	كل سنتين (2) (قم باستبداله إذا لزم الأمر)				

ملاحظة (1): قم بالصيانة بشكل أكثر تكرارًا عند الاستخدام في المناطق المتربة.

(2): يجب أن تتم صيانة هذه العناصر من قبل الوكيل المعتمد750، ما لم يكن لدى المالك الأدوات المناسبة ويتقن المهارة الميكانيكية. راجع دليل الورشة 750.

1. **تغيير الزيت**

قم بتفريغ الزيت بينما لا يزال المحرك دافئًا لضمان التفريغ السريع والكامل.

(1) قم بإزالة غطاء فتحة تعبئة الزيت، وقم بتفريغ الزيت

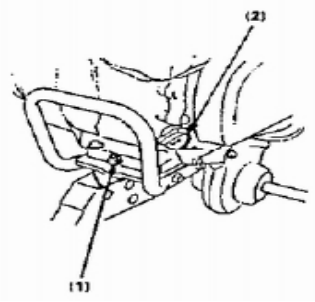
(2) قم بإعادة التعبئة بالزيت الموصى به (راجع الصفحة 9) وتحقق من المستوى

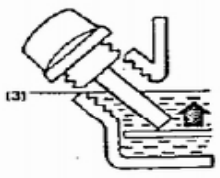
سعة الزيت: 0.6 لتر

(1) سدادة فتحة التفريغ

(2) غطاء فتحة تعبئة الزيت

(3) المستوى الأعلى





اغسل يديك بالصابون والماء بعد التعامل مع الزيت المستخدم.

ملاحظة: يرجى التخلص من زيت المحرك المستخدم بطريقة تتوافق مع البيئة. نقترح عليك أن تأخذه في حاوية مغلقة إلى الخدمة المحلية الخاصة بك لاستصلاحه. لا ترمه في القمامة أو تصبه على الأرض.

2. صيانة مرشح الهواء

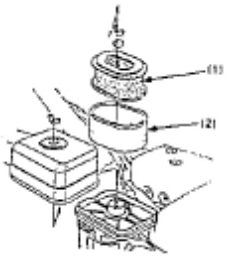
سيحد مرشح الهواء المتسخ من تدفق الهواء إلى المكربن. لمنع حدوث أي خلل، قم بصيانة مرشح الهواء بانتظام. وقم بالصيانة بشكل متكرر عند تشغيل المحرك في المناطق شديدة التراب.

⚠ WARNING تحذير: لا تقم نهائياً باستخدام البنزين أو المذيبات ذات درجة اشتعال منخفضة لتنظيف
عنصر مرشح الهواء. فقد يؤدي ذلك لاندلاع الحرائق والانفجار.

تنبيه: لا تقم نهائياً بتشغيل المحرك بدون مرشح الهواء. ستكون النتيجة تآكل المحرك بسرعة.

1. قم بإزالة صمولة الجناح وغطاء مرشح الهواء. قم بإزالة العناصر وفصلها. تحقق بعناية من كلا العنصرين بحثًا عن الثقوب أو التمزقات واستبدلها في حالة تلفها.
2. عنصر الرغوة: نظف بالماء الدافئ والصابون، واشطفه واتركه ليجف تماماً. أو نظفه بمذيب بدرجة اشتعال عالية واتركه يجف. ضع العنصر في المحرك النظيف وسوف يدخن أثناء بدء التشغيل الأولي عند ترك الكثير من الزيت في الرغوة.
3. العنصر الورقي: اضغط على العنصر بخفة عدة مرات على سطح صلب لإزالة الأوساخ الزائدة، أو انفخ الهواء المضغوط من خلال المرشح من الداخل للخارج. لا تحاول نهائياً تنظيف الأوساخ بالفرشاة. سيؤدي التنظيف بالفرشاة إلى دفع الأوساخ لداخل الألياف.

(1) العنصر الورقي
(2) عنصر الرغوة



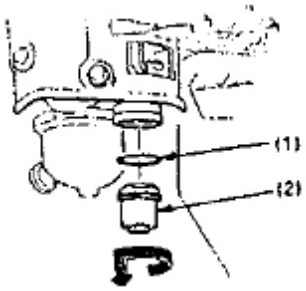
---

3. **تنظيف غطاء مصفاة الوقود**

⚠ WARNING تحذير: يعتبر البنزين مادة سريعة الاشتعال والانفجار تحت ظروف معينة. لا تدخن أو تسمح
بوجود لهب أو شرارة في المنطقة

أدر صمام الوقود إلى وضع إيقاف التشغيل وأزل كوب مصفاة الوقود والحلقة بشكل O اغسل الأجزاء التي تمت إزالتها في المذيب، وجففها جيدًا وأعد تركيبها بإحكام. شغل صمام الوقود وافحص التسرب.

(1) الحلقة على شكل O-
(2) كأس مصفاة الوقود



4 . **صيانة شمعة الإشعال**

شمعة الإشعال الموصى بها: BPR5ES (NGK)

W16EPR-U (نيبوندينسو)

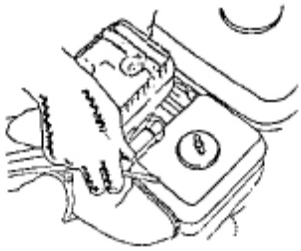
لضمان التشغيل الصحيح للمحرك، يجب سد شمعة الإشعال بشكل صحيح وخالي من الرواسب.

●قم بإزالة غطاء شمعة الإشعال.

WARNING تحذير: عندما يعمل المحرك، فسيكون كاتم الصوت ساخنًا جدًا. لذا تجنب ملامسة كاتم الصوت.

- افحص شمعة الإشعال بصرياً. تخلص منها إذا كان العازل متشققاً.
- قم بقياس فجوة الشمعة باستخدام مقياس حساس. يجب أن تكون الفجوة 0.7-0.8 مم (0.028-0.031 بوصة). قم بالتصحيح عند الضرورة عن طريق ثني القطب الكهربائي الجانبي.

- قم بتوصيل غسالة الشمعة. قم بتوصيل الشمعة يدويًا لمنع الترابط.



- عند تركيب شمعة إشعال جديدة، يجب عليك ربط 2/1 خيط إضافي بمفتاح ربط بعد ضغط الغسالة. وفي حال كنت تقوم بتثبيت واحدة قديمة، فيجب عليك فقط ربط 8/1 - 4/1 خيط إضافي.

تنبيه:

يجب شد شمعة الإشعال بإحكام. يمكن أن تصبح الشمعة المشدودة بشكل غير صحيح ساخنَة جدًا وقد تؤدي لتلف المحرك. لا تستخدم نهائياً شمعة الإشعال بنطاق حرارة غير مناسب.

---

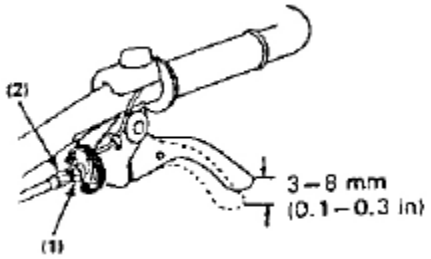
5 . **تعديل كابل القابض**

قم بقياس الحركة الحرة عند طرف الذراع.

الحركة الحرة: 3-8 مم (0.1-0.3 بوصة) إذا كانت الحركة الحرة غير صحيحة، قم بفك صامولة القفل وأدر مسمار الضبط للداخل أو للخارج حسب الحاجة.

(1) صامولة القفل

(2) مسمار الضبط



بعد الضبط، اربط صامولة القفل بإحكام. ثم قم بتشغيل المحرك وتحقق من التشغيل المناسب لذراع القابض.

6 . تعديل كابل الخانق

قم بقياس الحركة الحرة عند طرف الذراع

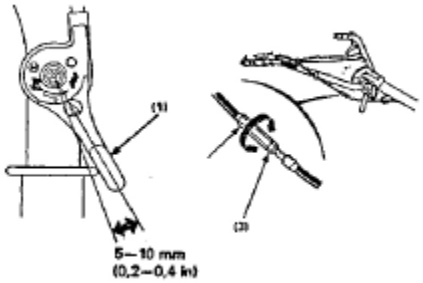
الحركة الحرة: 5-10 مم (0.2-0.4 بوصة)

إذا كانت الحركة الحرة غير صحيحة، قم بفك صامولة القفل وأدر صامولة الضبط للداخل أو الخارج حسب الحاجة.

(1) ذراع الخانق

(2) صامولة التعديل

(3) صامولة القفل

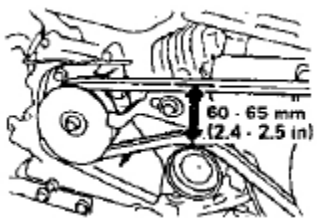


---

7 . ضبط شد الحزام

ضبط الحركة الحرة لذراع القابض

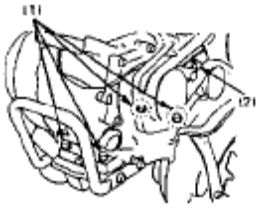
يكون شد الحزام القياسي 60-65 مم (2.4-2.6 بوصة) في بكرة الشد مع تعشيق الترس (يتم الضغط على ذراع القابض)



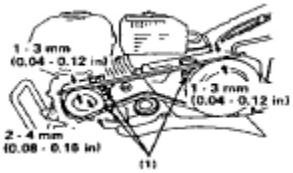
للضبط، قم بفك مسامير تثبيت المحرك الأربعة ومسامير شد المحرك وحرك المحرك إلى الأمام أو الخلف للحصول على الشد المناسب للحزام.

ملاحظة: بعد ضبط الشد، تأكد من أن الوجه الخارجي لبكرة الدفع متدفق مع الوجه الخارجي للبكرة المدفوعة باستخدام مقياس مستقيم.

(1) مسامير تثبيت المحرك.
(2) مسامير شد المحرك



قم بفك مسامير الربط لسدادة الحزام
اضبط الخلوص بين سدادة الحزام والحزام كما هو موضح مع الضغط على ذراع القابض.
(1)سدادات الحزام



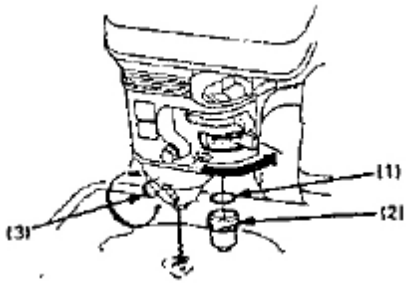
10. النقل والتخزين

⚠ WARNING تحذير :عند نقل محراث موتور هوز، قم بإيقاف تشغيل صمام الوقود وحافظ على مستوى
محراث موتور هوز لمنع انسكاب الوقود. فقد يشتعل بخار الوقود أو الوقود المنسكب.

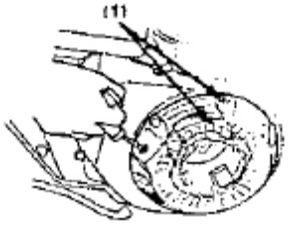
قبل تخزين الوحدة لفترة طويلة:
1 . تأكد من أن منطقة التخزين خالية من الرطوبة الزائدة والغبار.
2 . قم بتفريغ الوقود.....

⚠ WARNING تحذير: يعتبر البنزين مادة سريعة الاشتعال والانفجار تحت ظروف معينة. لا تدخن أو تسمح
بوجود لهب أو شرارة في المنطقة
أ. مع إيقاف تشغيل صمام الوقود، قم بإزالة وإفراغ كوب مصفاة الوقود.
ب. شغل صمام الوقود وفرغ البنزين من خزان الوقود في وعاء مناسب.
ج. استبدل كوب مصفاة الوقود وشده بإحكام.
د. فرغ المكربن عن طريق فك مقبض التصريف وفرغ البنزين في وعاء مناسب.

(1) الحلقة على شكل O
(2) كوب مصفاة الوقود
(3) مقبض فتحة التفريغ



3. اسحب قبضة بادئ التشغيل حتى تشعر بالمقاومة. استمر في السحب حتى يحاذي الشق الموجود في ساحبة بادئ التشغيل مع الفتحة الموجودة في بادئ التشغيل الارتدادي.
عند هذه النقطة، يتم إغلاق صمامات السحب والعادم مما سيساعد على حماية المحرك من التآكل الداخلي.
(1) قم بمحاذاة الشق الموجود على بكرة بادئ التشغيل مع الفتحة الموجودة في الجزء العلوي من بادئ التشغيل الارتدادي.



4. قم بتغيير زيت المحرك.
5. غطي المحراث بملاءة بلاستيكية
لا تضع المحراث والمقاود على الأرض. سيؤدي ذلك إلى دخول الزيت إلى الأسطوانة أو انسكاب الوقود.

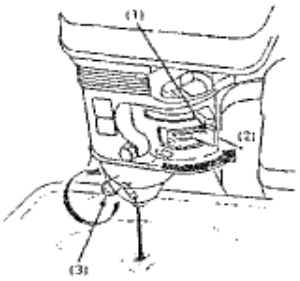
11. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

متى لن يعمل المحرك:
1 . هل يوجد وقود كاف؟
2 . هل صمام الوقود في وضع التشغيل؟
3 . هل مفتاح المحرك في وضع التشغيل؟
4 . هل يصل البنزين إلى المكربن؟

للتحقق، قم بفك مقبض فتحة التصريف مع صمام الوقود في وضع التشغيل. يجب أن يتدفق الوقود بحرية .أعد شد مقبض فتحة التصريف.

⚠ WARNING تحذير: إذا انسكب أي وقود، فتأكد من أن المنطقة جافة قبل اختبار شمعة الإشعال أو بدء تشغيل
المحرك. قد يشتعل بخار الوقود أو الوقود المنسكب.

(1) صمام الوقود
(2) وضع التشغيل
(3) مقبض فتحة التصريف



5 . هل هناك شرارة في شمعة الإشعال؟

أ . قم بإزالة غطاء شمعة الإشعال. قم بتنظيف أي أوساخ حول قاعدة شمعة الإشعال، ثم قم بإزالة شمعة الإشعال.
ب . قم بتركيب شمعة الإشعال في غطاء الشمعة.
ج . دور مفتاح المحرك إلى وضع التشغيل.
د .قم بتأريض القطب الجانبي إلى أي أرضية محرك، اسحب بادئ الحركة الارتدادية لمعرفة ما إذا كانت الشرارات تقفز عبر الفجوة.
ه. إذا لم يكن هناك شرارة، فاستبدل الشمعة.
إن كانت تعمل، فحاول تشغيل المحرك وفقًا للتعليمات.
إذا استمر المحرك في عدم التشغيل، خذ المحراث إلى الوكيل المعتمد لمحراث موتور هوز.

12. المواصفات

البند		SUA750
المحراث	الأبعاد (الطول× العرض× الارتفاع)	970×650×1380
	صافي الوزن/ إجمالي الوزن (كجم)	66/56
	نظام النقل	حزام + سلسلة
	نطاق الحراثة (مم)	750-500
	عمق الحراثة (مم)	250 -150
المحرك	طراز المحرك	170F
	النوع	أربع أشواط، 1 أسطوانة، صمام علوي، تبريد الهواء القسري
	الإزاحة	208 سم3
	الشوط× القطر	70×54 مم
	نسبة الضغط	8.5:1
	الإخراج الأقصى (حصان/دورة في الدقيقة)	3600/4.5
	الناتج المقدر (حصان/دورة في الدقيقة)	3600/4.0
	عزم الدوران الأقصى (نيوتن.	2500/14

م)	
نظام الإشعال	الترانزستور المغناطيسي
نظام بدء التشغيل	البدء اليدوي
سعة الزيت (0.6)	0.6
سعة خزان الوقود (ل)	3.6
مرشح الهواء	فلتر حمام الزيت